

LIVARNOLUX®



## LED UPLIGHTER & READING LAMP

GB IE NI

### LED UPLIGHTER & READING LAMP

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

### LAMPADAIRE VASQUE LED

Instructions de montage, d'utilisation et  
consignes de sécurité

DE AT CH

### LED-DECKENFLUTER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

### LED-UPLIGHT

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

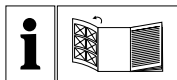
NL BE

### LED-PLAFONDSCHIJNWERPER

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 321924\_1901

DK BE NL



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

DK

Klap siden med illustrationerne ud inden De læser og gør Dem frotroligt med alle apparatets funktioner.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

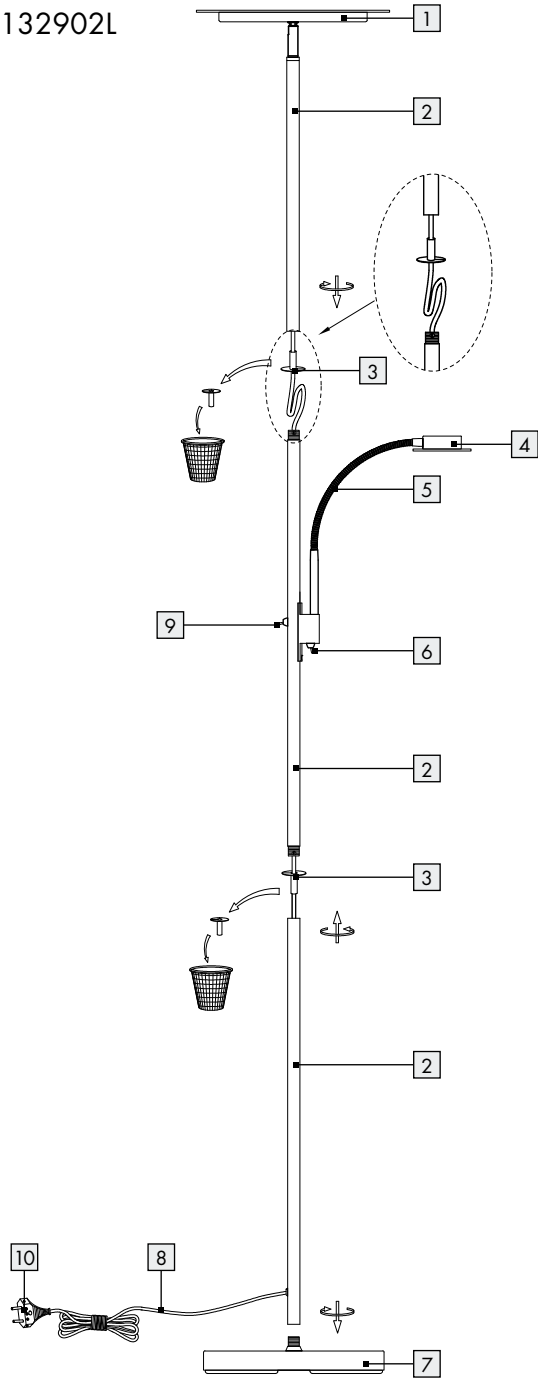
---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

















GB/IE/NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	11
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29

14132802L/14132902L






<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Proper use.....	Page 6
Included items.....	Page 6
Description of parts and features.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
<b>Safety</b> .....	Page 7
Safety advice.....	Page 7
<b>Preparing the product for use</b> .....	Page 8
Assembling the lamp.....	Page 8
Switching the lamp on / off.....	Page 8
Directing the lamp.....	Page 9
<b>Care and cleaning</b> .....	Page 9
<b>Disposal</b> .....	Page 9
<b>Warranty and service</b> .....	Page 9
Warranty.....	Page 9
Service address.....	Page 9
Declaration of conformity.....	Page 9
Manufacturer.....	Page 10

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
	Volt (AC)		For your safety
<b>Hz</b>	Hertz (mains frequency)		Switching cycles
<b>W</b>	Watt (effective power)		LED operating life
	Safety class II		This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Uplight		Reading lamp
	Observe the warnings and safety notices!		The packaging is made from 100% recycled paper.


## LED Uplighter & Reading Lamp

### ● Introduction

 We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. Please read carefully and completely through these operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions form part of the product and contain important information about bringing the product into use and its handling. Always observe all the safety advice. Check that the correct mains voltage is available and that all the parts have been properly assembled before bringing into use. Should you have any questions or be uncertain as to how to operate the device, please get in touch with your dealer or service point. Please

keep these instructions in a safe place and hand them on to a third party if necessary.

### ● Proper use

 This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces. This lamp is intended for use only in a domestic environment.

### ● Included items

Check that all the items and accessories are present and that the lamp is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED uplight, model 14132802L/14132902L
- 1 Tube (3-piece)
- 1 Base
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

## ● Description of parts and features

- 1 Uplight head
- 2 Tube
- 3 Transport lock
- 4 Lamp head (reading lamp)
- 5 Flexible arm (reading lamp)
- 6 ON/OFF switch (reading lamp)
- 7 Base
- 8 Mains lead
- 9 ON/OFF switch (uplight)
- 10 Mains plug

## ● Technical data

Model no.:	14132802L/14132902L
Operating voltage:	230-240 V~, 50 Hz
Rated power:	LED, 22 W
Light bulb:	LED / 17 W (floodlight), LED / 3.6 W (reading light) LED module (not replaceable)
Protection class:	II / <input type="checkbox"/>

## ● Safety



### Safety advice

The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!



### **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



### **To avoid danger to life from electric shock**

- Every time before connecting the lamp the mains, check it and the mains lead for damage. Never use your light if you find it is damaged in any way.

### **⚠ WARNING!**

A damaged light bulb means your life is at risk from electric shock. If there is any damage, repairs to be carried out or other problems related to the light bulb, please contact the service centre or a qualified electrician.

- In order to prevent hazards, if the outer flexible cable of this lamp becomes damaged it may only be replaced by the manufacturer, a service representative of the manufacturer or a similar specialist!
- Before assembly, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see „Technical data“).
- Never let the lamp come into contact with water or other liquids.
- Always unplug the light from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning or if the light will not be used for extended periods.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.

## Safety / Preparing the product for use

- To prevent hazards, if the external flexible lead of this lamp is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
- The LED module in this light must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified person.
- Do not kink the mains lead **[8]** or run it over sharp edges.
- Do not lift the lamp by the cable.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing. Always proceed with caution and do not assemble the lamp if you cannot concentrate or feel unwell.
- To disconnect the lamp completely from the power supply, the mains plug must be disconnected from the mains socket.



### To avoid danger of fire and injury

#### **CAUTION! RISK OF INJURY!**

Check each LED module for damage immediately after unpacking. Do not install the light if the LED module is defective. In this case, contact the service centre for a replacement.

#### **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**




Ensure the lamp has been switched off and allowed to cool before you touch it. In this way you will avoid the danger of burns. Bulbs give off a lot of heat around the top of the lamp.

- Do not cover the light or the mains plug with objects. Excessive heat can result in a fire.
- Never leave the lamp operating unattended.

#### **ATTENTION!**

- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).

-  This lamp is not suitable for external dimmer and electronic switches.



### Working safely

- Install the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Prepare carefully before assembly and allow yourself enough time. Lay out all the individual components and additional tools or materials required so that you can see and reach them.

## ● Preparing the product for use

### ● Assembling the lamp

**Note:** You will require a second person to help with the assembly of the product.

**Note:** Place the floodlight on a soft surface (i.e. a blanket) during assembly to prevent it from being damaged.

- Remove the transport locks **[3]** from the tube **[2]**.
- Make a loop from the mains cable and insert the loop into the uppermost part of the tube **[2]**.
- Connect the sections of the tube **[2]** and screw in place.
- Ensure when screwing the tubes **[2]** together that you do not damage the mains lead **[8]**.
- Be sure not to pinch the mains lead running through the tube **[2]**.

**Note:** Be sure to screw in the section of tube **[2]** as far in as possible to ensure the light is stable.

- Screw the standpipe **[2]** clockwise onto the base **[7]**.
- Set the upright upright.
- Plug the mains plug **[10]** of the mains lead **[8]** into a properly installed socket.

Your light is now ready for operation.

### ● Switching the lamp on / off



- Use the ON/OFF switch **[9]** to switch the upright on or off. (Switch up = on; switch down = off)
- Use the ON/OFF switch **[6]** to switch the reading lamp on and off. (Switch left = on; switch right = off)



## ● Directing the lamp

### **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

First allow the lamp to cool completely.

- Bend the flexible arm  to bring the reading lamp into the desired position.
- Adjust the upright head  to the desired position.

## ● Care and cleaning

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**


First pull the mains plug  out of the mains socket.

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety reasons, never clean the lamp with water or other fluids nor immerse it in water.

### **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

First allow the lamp to cool completely.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the light.
- Always use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Plug the mains plug  into the socket again.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty and service

### ● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14132802L/14132902L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

### ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321924\_1901**

Please have your receipt and the product number (e.g. IAN 12345) available for all queries as proof of purchase.















### ● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● **Manufacturer**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
GERMANY

<b>De anvendte piktogrammers legende</b> .....	Side 12
<b>Indledning</b> .....	Side 12
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 12
Levering.....	Side 12
Beskrivelse af de enkelte dele .....	Side 13
Tekniske data.....	Side 13
<b>Sikkerhed</b> .....	Side 13
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 13
<b>Ibrugtagning</b> .....	Side 14
Montering af lampe.....	Side 14
Tænding / slukning af lampen .....	Side 14
Tilpasning af lampen.....	Side 15
<b>Vedligeholdelse og rengøring</b> .....	Side 15
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 15
<b>Garanti og service</b> .....	Side 15
Garanti .....	Side 15
Serviceadresse .....	Side 15
Konformitetserklæring.....	Side 16
Producent.....	Side 16

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Volt (vekselspænding)		Sådan forholder du dig rigtigt
<b>Hz</b>	Hertz (frekvens)		Tænd-sluk-cykler
<b>W</b>	Watt (aktiv effekt)		LED-levetid
	Beskyttelsesklasse II		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.		Advarsel! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
	Uplight		Læselampe
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Emballagen består af 100% genanvendt papir.


## LED-uplight

### ● Indledning

 Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs venligst denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagningen og håndteringen. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontrollér inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede og om alle dele er rigtig monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller

servicestedet. Denne vvejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredje-mand.

### ● Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private husholdninger.

### ● Levering

Kontrollér altid umiddelbart efter udpakningen, at de leverede dele er komplette samt at apparatet er i fejlfri stand.

- 1 LED-uplight, model 14132802L/14132902L
- 1 standerrør (3 dele)
- 1 standerfod
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

## ● Beskrivelse af de enkelte dele

- |    |                                |
|----|--------------------------------|
| 1  | Uplighthoved                   |
| 2  | Standerrør                     |
| 3  | Transportsikring               |
| 4  | Lamphoved (læselampe)          |
| 5  | Flexarm (læselampe)            |
| 6  | TÆND-/SLUK-kontakt (læselampe) |
| 7  | Standerfod                     |
| 8  | Netkabel                       |
| 9  | TÆND-/SLUK-kontakt (uplight)   |
| 10 | Netstik                        |

## ● Tekniske data


Model-nr.:	14132802L / 14132902L
Driftspænding:	230-240V~, 50 Hz
Nominal kapacitet:	LED, 22 W
Lyskilde:	LED / 17 W (uplight), LED/3,6 W (læselampe) LED-modul (ikke udskifteligt)
Beskyttelsesklasse:	II / □

## ● Sikkerhed



### Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages ved misligholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet! For følgeskader overtages der ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller misligholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. sikker brug apparatet er blevet vejledt og har forstået de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



### Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontrollér inden hver brug lampen for eventuelle beskadigelser. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst form for skader.
- **ADVARSEL!** En beskadiget lampe betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- For at undgå farer, må denne lampes ydre beskadigede fleksible ledning udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en tilsvarende fagperson!
- Kontrollér inden brugen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens påkrævede driftspænding (se „Tekniske data“).
- Undgå ubetinget at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Træk altid netstikket inden monteringen, afmonteringen, rengøringen eller, når du ikke bruger lampen i en periode, ud af stikkontakten.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- For at undgå farer, må en beskadiget, ydre, fleksibel ledning af denne lampe udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en tilsvarende fagperson.

- LED-modulet i denne lampe må kun udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en tilsvarende fagperson.
- Bøj netkablet [8] ikke og læg det ikke hen over skarpe kanter.
- Løft aldrig lampen op ved kablet.



## Undgå fare for brand og tilskadekomst

### **ADVARSEL! FARE FOR TILSKADEKOMST!**

Kontroller umiddelbart efter udpakningen hvert LED-modul for beskadigelser. Monter ikke lampen med et defekt LED-modul. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombytning.

### **ADVARSEL! FORBRÆNDINGS-FARE GENNEM VARME OVERFLADER!**

Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger. Lyskilder udvikler stor varme i lampehovedets omgivelser.

- Tildæk lampen, henholdsvis netstikket ikke med genstande. For kraftig varmeudvikling kan medføre brand.
- Lad lampen under drift ikke være uden opsyn.

### **OBS!**

- Se ved drift aldrig ind i LED'en fra kort afstand.
- LED'en må ikke betragtes med et optisk instrument (fx lup).



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



## Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft.

Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller dårligt tilpas.

- For at fjerne lampen fuldstændigt fra strømforstyrrelsen, skal netstikket fjernes fra stikkontakten.

## ● Ibrugtagning

### ● Montering af lampe

**Henvising:** ved monteringen har du brug for en yderligere person.

**Henvising:** læg uplighten under montagen på et blødt underlag (tæppe e.l.), for at undgå beskadigelser.

- Fjern transportsikringen [3] fra standerrøret [2].
- Læg netkablet som en løkke og stik løkken ind i den øverste del af standerrøret [2].
- Stik delene af standerrøret [2] ind i hinanden og skru dem fast.
- Sørg ved forskruingen af standerrørene [2] for, at du ikke beskadiger netkablet [8].
- Sørg for, at netledningen, som går igennem standerrøret [2], derved ikke klemmes.
- **Henvising:** sørg for at standerrørene [2] skrues helt ind i gevindet, for at garantere lampens sikre stand.
- Skru standerrøret [2] med uret fast på standerfoden [7].
- Stil uplightet oprejst.
- Sæt netstikket [10] af netkablet [8] ind i en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt.

Nu er lampen klar til brug.



## ● Tænding /slukning af lampen

- Tænd hhv. sluk for uplightet vha. TÆND-/SLUK-kontakten [9]. (Kontakt op = tændt; kontakt ned = slukket)
- Tænd hhv. sluk for læselampen vha. TÆND-/SLUK-kontakten [6]. (Kontakt til venstre = tændt; kontakt til højre = slukket)

## ● Tilpasning af lampen

### **ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!**

Lad i første omgang lampen afkøle fuldstændigt.

- Bøj flexarmen  af læselampen i den ønskede position.
- Bøj uplighthovedet  i den ønskede position.

## ● Vedligeholdelse og rengøring

### **ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**


Træk først netstikket  ud af stikkontakten.

### **ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller endstige sænkes ned i vand.

### **ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!**

Lad i første omgang lampen køle helt af.

- Anvend ikke nogen opløsningsmidler, benzin e.l. Lampen vil kunne tage skade derved.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt netstikket  i stikkontakten igen.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende

opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● Garanti og service

### ● Garanti

Du får 36 måneder garanti på dette apparat fra købstidspunktet af. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, så bedes du sende apparatet til den angivne serviceadresse under angivelse af følgende artikelnummer: 14132802L/14132902L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (fx lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
TYSKLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: [kundeservice@briloner.com](mailto:kundeservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

**IAN 32192\_1901**

Hold venligst købskvitteringen og artikelnummeret (fx IAN 12345) klar som dokumentation af købet i forbindelse med alle forespørgsler.

### ● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

### ● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
TYSKLAND




<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 18
<b>Introduction</b> .....	Page 18
Utilisation conforme .....	Page 18
Fourniture.....	Page 18
Description des pièces et éléments .....	Page 19
Données techniques.....	Page 19
<b>Sécurité</b> .....	Page 19
Consignes de sécurité.....	Page 19
<b>Mise en service</b> .....	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Mise en marche/ coupure de la lampe .....	Page 21
Orientation de la lampe .....	Page 21
<b>Maintenance et nettoyage</b> .....	Page 21
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 21
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 21
Garantie .....	Page 21
Adresse du service après-vente.....	Page 22
Déclaration de conformité.....	Page 22
Fabricant.....	Page 22

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Volt (tension alternative)		Conduite à tenir
	Hertz (fréquence)		Cycles de commutation
	Watt (puissance active)		Durée de vie des LED
	Classe de protection II		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Lampe torchère		Lampe de lecture
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.


## Lampadaire vasque LED

### ● Introduction

 Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le manuel accompagne ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Avant l'installation, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre

revendeur ou le S.A.V. Veuillez conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

### ● Fourniture

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampadaire LED à vasque, modèle 14132802L/14132902L
- 1 tube central (en 3 pièces)
- 1 pied
- 1 notice de montage et d'utilisation

## ● Description des pièces et éléments

- 1 Tête de luminaire
- 2 Tube vertical
- 3 Fixation de transport
- 4 Tête de lampe (lampe de lecture)
- 5 Bras flexible (lampe de lecture)
- 6 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (lampe de lecture)
- 7 Pied
- 8 Câble d'alimentation
- 9 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (lampe torchère)
- 10 Fiche secteur

## ● Données techniques

- N° du modèle : 14132802L/14132902L  
 Tension d'alimentation : 230-240V~, 50 Hz  
 Puissance nominale : LED, 22 W  
 Ampoule : LED / 17 W (projecteur), LED / 3,6 W (lampe de lecture) module LED (non remplaçable)  
 Classe de protection : II /

## ● Sécurité



### Consignes de sécurité

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects ! De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou personnels causés par une manipulation incorrecte ou le non respect des consignes de sécurité !



### **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- Vérifier le bon état de la lampe avant chaque usage. Ne jamais utiliser la lampe si vous détectez le moindre endommagement.
- **AVERTISSEMENT !** Une lampe endommagée représente un danger mortel d'électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.
- Pour éviter les risques, ne remplacer le cordon extérieur flexible endommagé de cette lampe que par l'intermédiaire du fabricant, de son représentant SAV ou par un spécialiste comparable.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir „Données techniques“).
- Absolument éviter tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas l'éclairage pendant une certaine période, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.

- Ne jamais ouvrir les composants électriques, ni insérer des objets quelconques dans ceux-ci. Ce type d'intervention représente un danger mortel d'électrocution.
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un câble flexible extérieur de cette lampe est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste présentant les mêmes qualifications.
- Le remplacement du module LED de cette lampe est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste présentant les mêmes qualifications.
- Ne pliez pas le câble d'alimentation [8] et ne le placez pas sur des arêtes pointues.
- Ne soulevez pas la lampe par le câble.



### Prévention de risque d'incendies et de blessures

#### **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !**


Vérifiez l'état de chaque module LED immédiatement après le déballage. Ne montez pas la lampe avec un module LED défectueux. Dans ce cas, veuillez contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !**

Afin d'éviter toutes brûlures, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur dans la tête de la lampe.

- Ne couvrez pas la lampe ou la fiche secteur avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne pas laisser la lampe allumée sans surveillance.

#### **ATTENTION !**

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).
-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



### Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et de la saleté.
- Préparez soigneusement le montage et prenez votre temps. Placez à portée de la main de manière rangée l'ensemble des pièces et les outils ou le matériel nécessaires supplémentaires.
- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Ne jamais effectuer le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.
- Afin de couper complètement la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur doit être débranchée de la prise.

## ● Mise en service

### ● Montage de la lampe

**Remarque :** vous devez vous faire aider d'une autre personne pour le montage.

**Remarque :** Pendant le montage, placez le projecteur sur une surface souple (couverture par ex.) afin d'éviter tout dommage.

- Enlevez les fixations de transport [3] du tube central [2].
- Formez une boucle avec le câble secteur et insérez la boucle dans la partie supérieure du tube vertical [2].
- Assemblez les parties du tube central [2] et les visser fermement.
- Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation [8] lors du vissage des tubes verticaux [2].
- Faites attention à ne pas coincer le câble secteur qui passe à travers le tube central [2].
- **Remarque :** veillez à ce que les tiges du tube central [2] soient vissées au maximum, afin de garantir une bonne stabilité de la lampe.
- Dans le sens des aiguilles d'une montre, vissez la tige tubulaire [2] au pied de la lampe [7].
- Positionnez le lampadaire à vasque à la verticale.

- Branchez la fiche secteur [10] du câble d'alimentation [8] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est prête à l'emploi.

## ● Mise en marche / coupure de la lampe

- Activez ou désactivez la lampe torchère avec l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [9]. (interrupteur en haut = marche ; interrupteur en bas = arrêt)
- Allumez ou éteignez la lampe de lecture à l'aide de l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6]. (interrupteur à gauche = marche ; interrupteur à droite = arrêt)

## ● Orientation de la lampe

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !**

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Pliez dans la position voulue le tube flexible [5] de la lampe de lecture.
- Inclinez la tête de luminaire [1] dans la position souhaitée.

## ● Maintenance et nettoyage

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !**

Débranchez tout d'abord la prise.

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !**

Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne jamais nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides, ni la plonger dans l'eau.

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES DU FAIT DES SURFACES BRÛLANTES !**

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Ne pas utiliser de solvants, essence ou autres. Ceci endommage la lampe.

- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne bourrant pas.
- Remplacez la fiche secteur [10] dans la prise de courant.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14132802L / 14132902L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une

## Garantie et service après-vente

personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
Courriel : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321924\_1901**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 12345) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

### ● Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.

### ● Fabricant


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
ALLEMAGNE

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 24
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 24
Doelmatig gebruik.....	Pagina 24
Leveringsomvang .....	Pagina 25
Onderdelenbeschrijving .....	Pagina 25
Technische gegevens .....	Pagina 25
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 25
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 25
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 26
Lamp monteren.....	Pagina 26
Lamp in-/ uitschakelen .....	Pagina 27
Lamp richten .....	Pagina 27
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 27
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 27
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 27
Garantie .....	Pagina 27
Serviceadres.....	Pagina 28
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 28
Fabrikant.....	Pagina 28

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Volt (wisselspanning)		Zo handelt u correct
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Schakelcycli
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Led-levensduur
	Beschermingsklasse II		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Stande lamp		Leeslamp
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.


## LED-plafondschiwerper

### ● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen

hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef ze evt. aan derden door.

### ● Doelmatig gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.



## ● Leveringsomvang

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 staande LED-lamp, model 14132802L /

14132902L

1 standbuis (3-delig)

1 voet

1 montage- en gebruiksaanwijzing

## ● Onderdelenbeschrijving

- 1 Kop van de staande lamp
- 2 Standbuis
- 3 Transportbeveiliging
- 4 Lampkop (leeslamp)
- 5 Flexibele arm (leeslamp)
- 6 AAN- / UIT-schakelaar (leeslamp)
- 7 Lampvoet
- 8 Netsnoer
- 9 AAN- / UIT-schakelaar (staande lamp)
- 10 Stekker

## ● Technische gegevens

Modelnr.: 14132802L / 14132902L  
 Voedingsspanning: 230-240 V~, 50 Hz  
 Nominaal vermogen: led, 22 W  
 Verlichtingsmiddel: led / 17 W (straler), led /  
 3,6 W (leeslamp) led-module  
 (niet vervangbaar)  
 Beschermingsklasse: II / □

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Voor volgschade zijn wij niet aansprakelijk! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!



### **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Levensgevaar door elektrische schok

- Controleer vóór ieder gebruik de lamp en de aansluitkabel op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit wanneer u ongeacht welke beschadiging ook hebt geconstateerd.



### **WAARSCHUWING!**

Bij een beschadigde lamp bestaat levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of een elektricien.

- Ter vermindering van gevaren mag de externe, flexibele leiding van deze lamp bij beschadiging uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecenter of door dienovereenkomstig opgeleid vakpersoneel!
- Overtuig u er vóór de montage van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd elk contact van de lamp met water of andere vloeistoffen.
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp gedurende een langere

periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.

- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Om gevaren te vermijden mag een beschadigde externe flexibele kabel van deze lamp uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- De led-module in deze lamp mag uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Knik het netsnoer **8** niet en leg deze niet over scherpe randen heen.
- Til de lamp niet op aan het netsnoer.



## Vermijd brand- en verwondingsgevaar

### **VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR!**

Controleer direct na het uitpakken elke led-module op beschadigingen. Monteer de lamp niet met een defecte led-module. Neem in dit geval contact op met de klantenservice voor een vervanging.

### ■ **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**



Voorkom brandwonden en waarborg dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u hem aanraakt. Tijdens het bedrijf worden de lampen rond de kop zeer heet.

- Dek de lamp c.q. de stekker niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht.

### **ATTENTIE!**

- Tijdens het gebruik niet van een korte afstand in de LED kijken.
- De LED niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



## Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zodanig dat hij beschermd wordt tegen vocht en verontreiniging.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en neem daarvoor voldoende tijd. Leg alle onderdelen en het benodigde gereedschap of materiaal tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees steeds opmerkzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp in geen geval wanneer u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Om de verbinding van de lamp met het stroomnet volledig te onderbreken, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

## ● Ingebruikname

### ● Lamp monteren

**Opmerking:** Voor de montage is een tweede persoon vereist.

**Opmerking:** plaats de staande lamp tijdens de montage op een zachte ondergrond (deken o.i.d.) om beschadigingen te vermijden.

- Verwijder de transportbeveiligingen **3** uit de staande buis **2**.
- Leg de stroomkabel in een lus en steek de lus in het bovenste deel van de standbuis **2**.
- Steek de delen van de standbuis **2** in elkaar en schroef deze vast.
- Let er bij het vastschroeven van de standbuizen **2** op dat het netsnoer **8** niet wordt beschadigd.
- Let erop, dat de stroomkabel, die door de standbuis **2** loopt, hierbij niet wordt ingeklemd.
- **Opmerking:** let erop, dat de standbuizen **2** zo ver mogelijk in elkaar worden gedraaid, om een veilige stand van de lamp te waarborgen.
- Schroef de buis **2** rechtsonop de voet **7**.
- Zet de staande lamp rechtop neer.
- Steek de stekker **10** van het netsnoer **8** in een correct geïnstalleerde contactdoos.

Uw lamp is gebruiksklaar.

## ● Lamp in-/ uitschakelen

- Zet de staande lamp met de AAN-/UIT-schakelaar [9] aan of uit. (Schakelaar omhoog = aan; schakelaar omlaag = uit)
- Zet de leeslamp met de AAN-/UIT-schakelaar [6] aan of uit. (Schakelaar naar links = aan; schakelaar naar rechts = uit)

## ● Lamp richten

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Buig de flexibele arm [5] van de leeslamp in de gewenste richting.
- Zet de kop [1] van de staande lamp in de gewenste positie.

## ● Onderhoud en reiniging

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Trek eerst de stekker [10] uit de contactdoos.

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin ondergedompeld worden.

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Hierdoor wordt de lamp beschadigd.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.
- Steek de stekker [10] weer in het stopcontact.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: cosmetiematerialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14132802L / 14132902L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DUITSLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321924\_1901**

Houd a.u.b. bij alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als bewijs voor de aankoop bij de hand.

### ● Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DUITSLAND

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 30
<b>Einleitung</b> .....	Seite 30
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 30
Lieferumfang.....	Seite 31
Teilebeschreibung.....	Seite 31
Technische Daten.....	Seite 31
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 31
Sicherheitshinweise.....	Seite 31
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 32
Leuchte montieren.....	Seite 32
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite 33
Leuchte ausrichten.....	Seite 33
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 33
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 33
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 34
Garantie.....	Seite 34
Serviceadresse.....	Seite 34
Konformitätserklärung.....	Seite 34
Hersteller.....	Seite 34

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Volt (Wechselspannung)		So verhalten Sie sich richtig
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Schaltzyklen
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		LED-Lebensdauer
	Schutzklasse II		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Deckenfluter		Leseleuchte
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.

## LED-Deckenfluter


### ● **Einleitung**

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des

Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

## ● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenfluter, Modell 14132802L / 14132902L
- 1 Standrohr (3-teilig)
- 1 Standfuß
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Fluterkopf
- 2 Standrohr
- 3 Transportsicherung
- 4 Leuchtenkopf (Leseleuchte)
- 5 Flexarm (Leseleuchte)
- 6 EIN-/ AUS-Schalter (Leseleuchte)
- 7 Standfuß
- 8 Netzkabel
- 9 EIN-/ AUS-Schalter (Deckenfluter)
- 10 Netzstecker

## ● Technische Daten

Modell-Nr.:	14132802L / 14132902L
Betriebsspannung:	230-240V~, 50 Hz
Nennleistung:	LED, 22 W
Leuchtmittel:	LED / 17 W (Fluter), LED / 3,6 W (Leseleuchte) LED-Module (nicht austauschbar)
Schutzklasse:	II / 

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine

Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

### **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.




### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

### **! WARNUNG!**

- Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf die beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden!
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte, äußere, flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Das LED-Modul in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Knicken Sie das Netzkabel  nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Heben Sie die Leuchte nicht am Kabel hoch.



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

### **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**


Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes LED-Modul auf Beschädigungen. Montieren Sie die Leuchte nicht mit einem defekten LED-Modul. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

### ■ **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzstecker nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

### **ACHTUNG!**

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



## So verhalten Sie sich richtig





- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren

**Hinweis:** Für die Montage benötigen Sie eine zweite Person.

**Hinweis:** Legen Sie den Flutter während der Montage auf eine weiche Unterlage (Decke o. Ä.), um Beschädigungen zu vermeiden.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen  aus dem Standrohr .
- Legen Sie das Netzkabel zu einer Schlaufe und stecken Sie die Schlaufe in den obersten Teil des Standrohrs .
- Stecken Sie die Teile des Standrohrs  ineinander und schrauben Sie sie fest.



- Achten Sie beim Verschrauben der Standrohre **[2]** darauf, dass Sie das Netzkabel **[8]** nicht beschädigen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung, die durch das Standrohr **[2]** führt, dabei nicht eingeklemmt wird.  
**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Standrohre **[2]** so weit wie möglich eingedreht werden, um einen sicheren Stand der Leuchte zu gewährleisten.
- Schrauben Sie das Standrohr **[2]** im Uhrzeigersinn auf den Standfuß **[7]**.
- Stellen Sie den Deckenfluter aufrecht hin.
- Stecken Sie den Netzstecker **[10]** des Netzkabels **[8]** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist betriebsbereit.

## ● Leuchte ein-/ ausschalten

- Schalten Sie den Deckenfluter mittels EIN-/ AUS-Schalter **[9]** ein bzw. aus. (Schalter hoch = an; Schalter unten = aus)
- Schalten Sie die Leseleuchte mittels EIN-/ AUS-Schalter **[6]** ein bzw. aus. (Schalter links = an; Schalter rechts = aus)

## ● Leuchte ausrichten

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Biegen Sie den Flexarm **[5]** der Leseleuchte in die gewünschte Position.
- Neigen Sie den Fluterkopf **[1]** in die gewünschte Position.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker **[10]** zuerst aus der Steckdose.

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **[10]** wieder in die Steckdose.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14132802L/14132902L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321924\_1901**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

## ● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DEUTSCHLAND



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
GERMANY

Last Information Update · Tilstand af information  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stand der Informationen: 03 / 2019 · Ident.-No.:  
14132802L / 14132902L032019-DK / BE / NL

---

IAN 321924\_1901

